

988 常见问题 (FAQ)



什么是 988 ?



988 是一个新的三位数号码, 可将人们连接至全国自杀预防热线。这项服务适用于以下任何人:

- 有自杀倾向
- 面临心理健康或药物滥用相关的危机
- 面临各种情绪困扰

988 不仅仅是一个数字。它还是与同情心和可获得的护理的直接联系。当您联系 988、发送短信至 988 或与 988 聊天时, 您会被转接至经过培训的顾问, 他们是全国自杀预防热线网络 (National Suicide Prevention Lifeline) 的成员。转至 988 并不意味着会取消 1-800-273-8255 这个号码。两个号码都可以将人们接通至同类服务。

为什么我们需要 988 ?



心理健康与身体健康同样重要。现在有了这个针对心理健康紧急情况且方便记忆的三位数号码! **988 为纽约提供援助:**

- 全年全天候以最快的速度为遭受行为健康 (心理健康和/或药物滥用) 问题困扰的人士进行联系。
- 减少在应对危机时不必要地使用执法和其他安全资源。
- 在最需要之处为日益增长的需求提供危机干预。
- 转变人们对心理健康问题的看法。
- 通过更具成本效益的早期干预减少医疗保健的支出。

服务是否会以其他语言提供 ?



此热线目前提供英语和西班牙语版本的实时危机防治中心电话服务, 并使用 Language Line Solutions 提供超过 150 种其他语言的翻译服务。

目前只提供英文聊天和短信。

使用 988 是否收费 ?

联系 988 不收取任何费用。

谁可以联系 988 ?



所有人都可以联系 988, 它不仅仅是一条“自杀”热线。如果您面临以下情形, 您可联系 988:

- 有自杀倾向
- 面临心理健康或药物滥用相关的危机
- 面临各种情绪困扰
- 担心身边的人处于困境中

988 适用于各个年龄、社会性别、生理性别、种族、宗教、性取向和社会经济地位的人员。如果您是退伍军人或是讲西班牙语的人士, 988 可为您提供相关专线。

当我联系 988 时会发生什么 ?



您正在联系 988 时, 我们会首先根据您的区号将您转接至当地的热线危机中心。经过培训的危机顾问将会为您作答并倾听您的问题如何对您造成影响。然后, 如果您有需要, 他们还会为您提供支持并共享资源。如果当地危机中心无法接听电话, 您将被自动转接到国家备用危机中心。联系 988 皆遵循自愿的原则。

988 和 911 的不同之处是什么 ?



988 可让您轻松访问全国自杀预防热线网络和相关的危机资源。不同之处在于, 911 主要是根据需要派遣紧急医疗服务、消防和警察。988 的目标是解决日益增加的自杀倾向和心理健康相关的危机护理的需求。

进一步了解
988 :



申请此文件的
译文版本 :

